

북한이탈주민의 식습관 조사

김 묘 정 · 정 희 선[†]

숙명여자대학교 전통문화예술대학원 식생활문화 전공

Study on Dietary Habits of North Korean Refugees

Myo Jung Kim and Hee Sun Jeong[†]

Graduate School of Professional Studies, Traditional Culture and Arts, Sookmyung Women's University, Seoul 140-742, Korea

Abstract

The number of North Korean refugees residing in the Republic of Korea (South) has reached 17,000, and this number is expected to exceed 20,000 (North Korean Supporter's Association, 2009). Refugees have developed improper dietary habits while hiding and escaping North Korea. They have also developed preferences for exotic food. This thesis attempts determine the changes in Korean food. This study also describes the view on South Korean food by North Korean refugees. According to our survey, women refugees had better dietary habits than men. Moreover, women and those in their 40's showed a tendency to choose food based on quality over quantity. Both men and women refugees responded that they cook food based on North Korean recipes. Those who view their current financial status as average or higher stated that South Korean food is tastier than North Korean food. Those whose financial status among North Koreans was average or higher when they lived in North Korea appreciated the splendor and beauty of South Korean food more. The results of this study are expected to assist in determining the differences in dietary habits between those from the North compared to Koreans living in the Republic of Korea. Therefore, studies between South and North Korean food should continue.

Key words : North Korean refugees, dietary habit, Korean food culture.

서 론

북한이탈주민들은 보통 2~3개국을 거쳐 남한까지 오면서, 살고 있는 환경조건에 따라 식생활의 변화를 겪어야만 한다.

식품에 대한 가치 판단이나 가치의 형성은 각 시대의 문화적 측면, 교육적 측면, 지역적 측면, 경제적 측면 등에 따라 변화하며, 식습관이나 식행동 역시 그 행위를 결정짓는 각 식품에 대한 가치 판단과 가치 형성에 관여하는 심리적, 생리적 요인 등에 의하여 좌우된다고 할 수 있다. 북한이탈주민은 문화와 언어가 다른 이주민으로 바라 보아야 한다. 한 민족이기 때문에 '같다'라고 여기지 말고 다른 문화권에서 온 이주민으로 여겨야 오해가 생기는 일이 없을 것이다. 또, 다른 문제점은 식문화의 차이이다. 남북한은 정치 경제 분야에서 뿐만 아니라 문화 분야에서도 상당한 차이를 나타내고 있으며, 이러한 문화적 이질감은 정치적, 경제적인 면보다 상당히 오랜 시간동안 남아있을 것으로 예측된다(Lee AR 2003).

최근에는 북한의 식량난을 피해 개인적으로 또는 가족단위로 탈북하는 사람들이 증가하고 있으며, 제3국이나 중국의

국경지대에서 실종되는 위험도 불사하면서 탈북을 감행할 만큼 식량 사정의 어려움이 극심한 것으로 전해지고 있다. 북한의 주식품은 강냉이가루에 밀가루 등 낱알가루와 물을 섞어 성형기로 압축하여 쌀 모양으로 만든 옥쌀이나 나무껍질을 갈아 옥수수가루와 감자가루를 섞어 만든 혼합곡수로 국수는 찰기가 없어 손가락으로 떠먹어야 하며, 지게미밥과 함께 산간 지역의 주민들이 주로 이용한다. 그 외 통강냉이를 미숫가루처럼 만들어 물에 타 먹기도 하고, 강냉이 껍질 가루로 만든 강냉이쌀겨죽, 소나무 속껍질을 곱어 술에 찼 다음 밀가루를 조금 넣고 짓이겨 만든 송기떡, 옥수수 가루, 통밀이나 통밀가루, 젓은 곡수로 배급하며 농촌에서는 식량을 불리기 위해 주로 시래기를 넣고 강냉이 죽을 만들거나, 옥수수나 밀에 콩비지, 무채 찢 것, 배추, 상치를 삶아 섞어 지은 남새밥을 지어 먹는다(Lee AR 2009).

현대인들은 먹거리 과잉 시대를 맞게 되었고, 식생활의 서구화, 간편화 추구 경향으로 남한에서는 비만과 스트레스를 위시한 많은 현대병이 문제시 되고 있다(Han & Joo 2005). 이에 북한의 대용식품은 우리에게 또 다른 이용 효과를 가져올 것으로 여겨진다(임상철 2005).

지금까지 북한이탈주민에 대한 연구는 사회 적응, 인권,

[†] Corresponding author : Hee Sun Jeong, Tel : +82-2-2077-7548, Fax : +82-2-2077-7140, E-mail : sunnyj@sm.ac.kr

영양상태 등에 대한 것으로 주로 북한이탈주민의 안정된 사회정착과 복지에 관한 조사(Kang EY *et al* 1999)에 그치고 있다. 이에 남한에 거주하고 있는 북한이탈주민들의 식습관과 식품기호도의 특성에 대해 기초적인 자료(Kim EY 2003, Kwak DW 2008)를 수집하여 오랜 기간 단절된 남, 북한 간의 식문화 차이에서 오는 이질감을 다소나마 해소할 수 있는 기초 자료를 제공하고, 그들을 이해하고 가까이 받아들이는데 도움이 되고자 본 연구를 실시하였다.

연구내용 및 방법

1. 연구 대상 및 기간

본 연구는 서울 및 경기 지역에 거주하는 북한이탈주민을 대상으로 2009년 10월 19일부터 11월 06일까지 설문조사하였다. 북한이탈주민의 식습관을 중심으로 환경에 따른 식습관의 변화 및 음식선호도 그리고 남북의 식생활 비교 등에 대해서 알아보았다.

2. 연구 내용 및 방법

연구에 사용한 설문지는 북한의 먹거리 관련 문헌(임상철 2005)과 선행 연구(Lee AR 2003, Park KD 2007, Choi & Lee 2008, Jang SH 1997, Joo *et al* 2001, Yang YJ 2008)를 참고하여 본 연구의 목적에 맞게 수정·보완하여 작성하였다. 총 210부의 설문지를 배부하여 회수된 설문지 210부 중 분석이 불가능한 일부 설문지를 제외하고 201부를 통계분석에 이용하였다(95.7%). 조사 대상자의 일반적 특성에 관한 문항은 조사 대상자의 성별, 연령, 학력, 국내 거주 기간, 동거인의 수, 남과 북에서의 경제적 수준(본인의 주관적 판단에 의함), 남과 북에서의 직업에 대한 문항 등 총 42개의 문항으로 구성하였으며, 북한이탈 후 국내에 입국하여 하나원에서 사회 적응 훈련을 마치고 직업교육기관에서 직업교육을 받고 있는 훈련대상자 위주로 설문조사를 실시하였다.

북한이탈주민의 일반적인 식습관 및 음식 선호도를 알아보기 위해 식단 계획과 구매할 식품 품목의 작성, 식료품 선택 시 고려사항에 대해 묻는 문항과 식사 횟수, 음식 선택 시 고려사항, 음식의 선호도를 묻는 문항으로 구성하였다.

남북의 식생활 차이에 대한 인지도를 알아보기 위해 맛, 조리법, 상차림, 위생 여부, 가공식품의 이용 여부와 북한음식에 대한 관심도를 묻는 질문과 남북의 특징적인 식문화 인지에 대해 묻는 문항으로 구성하였다.

3. 통계처리

본 연구를 위해 수집된 설문자료의 통계처리는 SPSS 12.0 통계 프로그램을 사용하여 분석하였다. 연구대상인 북한이

탈주민의 일반적인 특성을 알아보기 위하여 빈도와 백분율을 산출하였다. 북한이탈주민의 일반적 특성에 따라 식습관과 식품에 대한 기호도 등에 차이가 있는지를 살펴보기 위해 교차분석(χ^2 test)과 *t* test 및 일원변량분석(One-way ANOVA)을 실시하였으며, 집단 간 차이 규명을 위해 Duncan의 사후검정을 실시하였다.

연구결과 및 고찰

1. 조사대상자의 일반적 특성

조사대상 북한이탈주민의 일반적 특성은 Table 1과 같다. 성별은 남성 21.9%, 여성 78.9%로 여성이 많았고, 연령층 30대가 36.8%로 가장 많았으며, 다음으로 20대 26.4%, 40대 24.9%, 50대 11.9% 순으로 분포하였다. 학력은 고등중학교 졸업이 74.6%로 가장 많았고, 다음으로 전문학교 졸업 15.4%, 대졸 이상 6.0%, 인민반 졸업 4.0% 순으로 나타났다.

한국 거주 기간은 1년 미만인 57.7%로 가장 많았고, 2년 이상~3년 미만 25.9%, 3년 이상~5년 미만 9.0%, 5년 이상 3.5% 순으로 나타났다. 자녀수는 1~2명이 66.2%로 가장 많았고, 다음으로 3~4명 21.9%, 5명 이상 4.5% 순이었다. 북한에서의 경제수준은 중간 수준 58.2%로 가장 많은 분포를 보였고, 낮은 수준(30.8%), 높은 수준(9.5%) 순이었다. 한국에서의 경제수준은 낮은 수준이 69.7%로 가장 많았고, 다음으로 중간 수준(22.9%), 높은 수준(2.5%) 순으로 나타났다.

북한에서의 직업은 기타(노동자, 부양자(주부) 등)가 60.2%로 가장 많았으며, 협동농장간부·농원(21.5%), 교원(7.5%), 군인(7.0%), 무역일꾼(1.5%) 순이었다. 남한에서의 직업은 기타(무직, 학생, 훈련생 등)가 56.2%로 가장 많았고, 다음으로 단순노무직(15.4%), 서비스직(12.4%), 영업사원(3.5%), 강사(2.0%) 순으로 분포하였다.

북한이탈주민의 수가 증가하면서 초기에는 해외경험자 및 국경지역 주민들의 제한적인 북한이탈이 주종을 이루었으나, 북한의 위기상황이 가속화됨에 따라 탈북현상이 전 지역주민으로 확대되어 가는 것을 알 수 있다(이덕배 2003).

2. 식습관

북한이탈주민의 일반적인 식습관을 알아보기 위하여 5점 척도로 총 5문항의 질문을 하였다. 북한이탈주민의 식습관은 Table 2와 같다. 전체적인 식습관 수준은 5점 만점에 3.22점으로 보통을 조금 상회하는 수준으로 나타났으며, 세부 항목별로는 식단 계획(2.49)은 잘 짜지 않은 것으로 나타났고, 식료품 선택 시, 양보다 질을 중시하는 경향(3.07)은 보통 정도로 조사되었다. 맛보다는 건강을 생각하여 음식을 선택하는 경향(3.56)과 구매할 식품의 품목을 작성하여 구매하는 경우

Table 1. Study subject characteristics

Classification		N(%)
Gender	Male	44(21.9)
	Female	157(78.1)
Age	20's	53(26.4)
	30's	74(36.8)
	40's	50(24.9)
	50's	24(11.9)
Scholarly attainment	Elementary	8(4.0)
	Middle & high school	150(74.6)
	College	31(15.4)
	University	12(6.0)
Inhabitancy period in S. Korea	Less than a year(on the training)	116(57.7)
	2 years~less than 3 years	52(25.9)
	3 years~less than 5 years	18(9.0)
	5 years or more	7(3.5)
	No response	8(4.0)
Number of children	1~2	133(66.2)
	3~4	44(21.9)
	5 or more	8(4.0)
	No response	16(8.0)
Standard of living in N. Korea	Low	62(30.8)
	Middle	117(58.2)
	High	19(9.5)
	No response	3(1.5)
Standard of living in S. Korea	Low	140(69.7)
	Middle	46(22.9)
	High	5(2.5)
	No response	10(5.0)
Occupation in the N. Korea	Farmer	43(21.4)
	Trader	3(1.5)
	Soldier	14(7.0)
	Teacher	15(7.5)
	The others(labor, house wife, etc.)	121(60.2)
	No response	5(2.5)
Occupation in the S. Korea	Labor	31(15.4)
	Service	25(12.4)
	Salesman	7(3.5)
	Lecturer	4(2.0)
	The others(inoccupation, student, trainee, etc.)	113(56.2)
	No response	21(10.4)

(3.54), 그리고 하루 세끼의 식사(3.46)는 보통을 조금 상회하는 것으로 나타났다.

1) 음식 선택 시 고려 사항

북한이탈주민이 음식 선택 시 고려하는 사항은 Table 3에 서와 같이, 가장 많은 52.6%의 응답자들이 맛을 중요하게 생각하는 것으로 나타났고, 다음으로 영양가(38.5%)를 많이 고려하였으며, 음식의 양(4.2%)과 외관 등 기타 사항(4.7%) 등은 크게 고려하고 있지 않은 것으로 나타났다.

식습관 수준에 따른 음식 선택 시 고려 사항에서, 식습관이 좋은 집단의 경우 음식 선택 시 영양가(53.4%)를 가장 고려하고 있었으나, 식습관이 좋지 못한 집단의 경우 음식의 맛(62.8%)을 가장 고려하고 있는 것으로 나타나 유의적인 차이를 보였다($p<0.001$).

2) 맛의 선호도

맛에 대한 선호도는 Table 4에서와 같이 매운맛(3.86)을 좋아하였고, 신맛은 보통 수준(2.90)이었으며, 단맛(2.65)과 짠맛(2.49)은 싫어하는 응답자가 많은 것으로 나타났다. 본 연구를 수행하면서 북한이탈주민 대부분이 강한 맛에 익숙해져 있음을 알 수 있었다.

일반적 특성별로는 단맛에 대한 선호도는 연령층에 따라 서만 유의적인 차이를 보였는데, 특히 30대(2.26)가 50대(3.09)와 20대(2.87), 40대(2.78)에 비해 단맛을 좋아하지 않은 것으로 나타났다($p<0.01$). 신맛에 대한 선호도는 한국 거주 기간에 따라 유의적인 차이를 보였는데, 한국 거주 기간이 1년 미만인 집단(3.09)이 3년 이상(2.40)에 비해 상대적으로 신맛에 대한 높은 선호도를 보였다($p<0.05$). 북한음식은 노치와 같은 발효식품과 들쭉술과 같은 천연음료가 많은데(임상철 2005), 이들의 신맛을 즐겼던 북한 이탈 주민은 한국에서도 신맛에 대한 선호도가 상대적으로 높은 것으로 보이고, 한국에 오래 거주하면서 입맛이 변화되어감을 알 수 있었다. 매운맛에 대한 선호도는 연령층에 따라 유의적인 차이를 보였는데, 특히 20대(4.10)와 30대(4.07)가 높았고, 다음으로 40대(3.63), 50대(3.14) 등의 순으로 높게 나타났다. 북한은 여름이 짧고 겨울이 길기 때문에 음식 맛이 담백하고, 맵고 짠맛이 적기 때문에(임상철 2005) 북한 거주 기간이 길었을 높은 연령층에서는 고유의 담백한 맛을 선호하는 반면, 연령층이 낮을수록 남한의 매운맛을 좋아하는 것으로 나타났다.

3) 음식 선호도

곡류, 면류, 국류, 빵류에 대한 선호도는 Table 5와 같다. 북한이탈주민이 가장 많이 접할 수 있는 곡류 중에서 쌀, 콩, 보리, 옥수수밥에 대한 선호도는 쌀밥(3.82)이 가장 높았

고, 다음으로 콩밥(3.48), 보리밥(2.93), 옥수수밥(2.71) 순으로 높게 나타났다. 북한의 주요한 농산물은 쌀과 옥수수이다. 1956년 이후 북한 전역에 옥수수 재배가 확대되었으며, 쌀에 버금가는 제 2의 주식으로 자리 잡고 있다(임상철 2005). 옥수수밥의 선호도는 식습관 수준에 따라 유의적인 차이를 보였는데, 식습관 수준이 좋은 집단(3.00)이 좋지 못한 집단(2.50)에 비해 상대적으로 옥수수밥의 선호도가 높게 나타났다($p < 0.01$). 한편, 콩밥과 보리밥에 대한 선호도는 모든 변인에서 유의적인 차이는 나타나지 않았다.

면류 선호도에 대한 결과는 국수(3.81)에 대한 선호도가 가장 높았고, 다음으로 비빔국수(3.36), 라면(3.15), 자장면

(3.14), 우동(2.93) 순으로 나타났다.

국류는 쉽게 접할 수 있고 또한 이들이 많이 알고 있는 것으로 5가지를 구성하여 조사하였는데, 된장국(4.15)에 대한 선호도가 가장 높았고, 다음으로 미역국(3.97), 콩나물국(3.81), 보신탕(3.62), 육개장(3.46) 순으로 높은 선호도를 보였다. 북한에서는 개고기를 단고기라고 하고 주로 삶아서 탕을 하여 먹는데, ‘단고기 국물이 발잔등에만 떨어져도 보약이 된다.’는 말이 있을 만큼 인기 있는 것으로 알려져 있다(임상철 2005, 오경옥 2008). 하지만 본 조사에서는 보신탕에 대한 선호도가 상대적으로 그리 높지 않았다. 이는 남한에서는 일반적으로 쉽게 접할 수 있는 음식이 아니기 때문이라고 생각된다.

Table 2. Eating habits

(Mean±S.D.)

Classification		Prepare a daily menu	Favor quality over quantity	Prepare list of food items for purchase	Three meals a day	Favor health over flavor	Total
Gender	Male	2.26±1.05	2.64±1.14	3.33±1.05	3.50±1.19	3.29±1.20	3.01±0.75
	Female	2.56±1.32	3.19±1.28	3.60±1.19	3.45±1.30	3.64±1.24	3.28±0.81
	<i>t(p)</i>	-1.404(0.162)	-2.491(0.014)*	-1.318(0.189)	0.226(0.821)	-1.645(0.102)	-1.972(0.049)*
Age	20's	2.25±1.25	2.90±1.27 ^{b1)}	3.40±1.14	3.06±1.26 ⁽¹⁾	3.43±1.19	3.02±0.79
	30's	2.42±1.26	2.86±1.32 ^b	3.74±1.15	3.54±1.22 ^b	3.59±1.30	3.23±0.78
	40's	2.79±1.32	3.60±1.23 ^a	3.24±1.25	3.53±1.36 ^b	3.42±1.31	3.31±0.89
	50's	2.70±1.15	3.04±0.88 ^b	3.83±0.94	3.96±1.11 ^a	4.04±0.93	3.51±0.62
	<i>F(p)</i>	1.783(0.152)	3.720(0.012)*	2.411(0.068)	3.108(0.028)*	1.563(0.200)	2.355(0.073)
Scholarly-attainment	Under middle & high school	2.43±1.24	3.06±1.28	3.56±1.14	3.41±1.31	3.57±1.26	3.21±0.81
	College or further	2.73±1.34	3.10±1.23	3.46±1.25	3.67±1.08	3.54±1.17	3.29±0.80
	<i>t(p)</i>	-1.349(0.179)	-0.190(0.850)	0.482(0.631)	-1.134(0.258)	0.135(0.892)	-0.593(0.554)
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	2.41±1.26	2.96±1.29	3.49±1.21	3.38±1.49	3.43±1.25	3.13±0.80
	2~3	2.50±1.28	3.16±1.27	3.61±1.02	3.45±1.30	3.71±1.17	3.29±0.70
	3 years	2.52±1.24	3.17±1.19	3.48±1.24	3.70±1.13	3.61±1.31	3.30±0.93
	<i>F(p)</i>	0.122(0.885)	0.538(0.585)	0.207(0.813)	0.576(0.563)	0.911(0.404)	0.875(0.419)
Standard of living in N. Korea	Low	2.23±1.23	2.85±1.25	3.28±0.99	3.45±1.32	3.42±1.23	3.04±0.83
	Middle or more	2.61±1.26	3.18±1.26	3.66±1.20	3.45±1.25	3.64±1.23	3.31±0.77
	<i>t(p)</i>	-1.948(0.053)	-1.680(0.095)	-2.116(0.036)*	0.023(0.981)	-1.181(0.239)	-2.208(0.028)*
Standard of living in S. Korea	Low	2.43±1.24	2.98±1.28	3.50±1.16	3.41±1.28	3.47±1.28	3.16±0.80
	Middle or more	2.65±1.33	3.27±1.22	3.61±1.11	3.39±1.24	3.70±1.16	3.32±0.80
	<i>t(p)</i>	-1.057(0.292)	-1.327(0.186)	-0.585(0.559)	0.122(0.903)	-1.094(0.276)	-1.150(0.252)
Total		2.49±1.27	3.07±1.27	3.54±1.16	3.46±1.25	3.56±1.24	3.22±0.80

* $p < 0.05$.

¹⁾ Means in the column with different superscripts are significantly different by Duncan's multiple range test.

Table 3. Important factors to consider in terms of choosing food

N(%)

Classification		Quantity	Flavor	Nutrition	Others	Total	$\chi^2(p)$
Gender	Male	2(4.9)	24(58.5)	13(31.7)	2(4.9)	41(100.0)	1.048 (0.790)
	Female	6(4.0)	77(51.0)	61(40.4)	7(4.6)	151(100.0)	
Age	20's	5(9.8)	28(54.9)	15(29.4)	3(5.9)	51(100.0)	10.932 (0.280)
	30's		37(52.9)	29(41.4)	4(5.7)	70(100.0)	
	40's	3(6.1)	24(49.0)	21(42.9)	1(2.0)	49(100.0)	
	50's		12(54.5)	9(40.9)	1(4.5)	22(100.0)	
Scholarly-attainment	Undermiddle & high school	5(3.3)	83(55.3)	54(36.0)	8(5.3)	150(100.0)	6.321 (0.388)
	College or further	3(7.1)	18(42.9)	20(47.6)	1(2.4)	42(100.0)	
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	6(5.3)	58(51.3)	45(39.8)	4(3.5)	113(100.0)	4.305 (0.635)
	2~3	1(2.0)	30(58.8)	16(31.4)	4(7.8)	51(100.0)	
	3 years	1(4.3)	10(43.5)	11(47.8)	1(4.3)	23(100.0)	
Standard of living in N. Korea	Low	4(6.7)	32(53.3)	20(33.3)	4(6.7)	60(100.0)	2.426 (0.489)
	Middle or more	4(3.1)	68(52.7)	52(40.3)	5(3.9)	129(100.0)	
Standard of living in S. Korea	Low	3(2.2)	73(53.7)	52(38.2)	8(5.9)	136(100.0)	6.576 (0.087)
	Middle or more	5(10.2)	24(49.0)	19(38.8)	1(2.0)	49(100.0)	
Eating habits	Good	1(1.1)	38(43.2)	47(53.4)	2(2.3)	88(100.0)	21.591 (0.000)***
	Bad	7(7.4)	59(62.8)	21(22.3)	7(7.4)	94(100.0)	
Total		8(4.2)	101(52.6)	74(38.5)	9(4.7)	192(100.0)	

*** $p < 0.001$.**Table 4. Preference in flavors**

(Mean±S.D.)

Classification		Sweet	Salty	Sour	Spicy
Gender	Male	2.80±1.23	2.47±0.83	2.67±1.28	3.68±1.27
	Female	2.61±1.13	2.50±1.01	2.99±1.17	3.91±0.92
$t(p)$		0.927(0.355)	-0.208(0.836)	-1.534(0.127)	-1.339(0.182)
Age	20's	2.87±1.19 ^{al1)}	2.47±0.95	3.12±1.29	4.10±1.00 ^{al1)}
	30's	2.26±0.97 ^{b)}	2.48±1.08	2.96±1.14	4.07±0.86 ^{a)}
	40's	2.78±1.14 ^{a)}	2.41±0.84	2.73±1.16	3.63±0.93 ^{b)}
	50's	3.09±1.31 ^{a)}	2.77±0.92	2.73±1.20	3.14±1.28 ^{c)}
	$F(p)$		4.683(0.004)**	0.751(0.523)	1.080(0.359)
Scholarly-attainment	Under middle & high school	2.62±1.16	2.49±0.92	2.87±1.20	3.90±0.94
	College or further	2.78±1.12	2.51±1.14	3.08±1.19	3.71±1.25
	$t(p)$		-0.745(0.457)	-0.149(0.881)	-0.947(0.345)

Table 4. Continued

(Mean±S.D.)

Classification		Sweet	Salty	Sour	Spicy
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	2.77±1.22	2.52±0.96	3.09±1.17 ^{al)}	3.92±0.93
	2~3	2.45±1.04	2.49±0.98	2.79±1.35 ^{ab}	3.88±1.07
	3years	2.44±1.04	2.40±0.96	2.40±0.96 ^b	3.48±1.26
<i>F(p)</i>		1.770(0.173)	0.153(0.859)	3.769(0.025)*	1.940(0.147)
Standard of living in N. Korea	Low	2.60±1.09	2.43±0.85	2.70±1.25	3.84±0.98
	Middle or more	2.66±1.18	2.52±1.03	3.02±1.17	3.88±1.04
	<i>t(p)</i>	-0.312(0.756)	-0.591(0.555)	-1.685(0.094)	-0.292(0.771)
Standard of living in S. Korea	Low	2.59±1.14	2.47±0.97	2.93±1.21	3.79±1.02
	Middle or more	2.76±1.19	2.50±0.97	2.82±1.24	4.08±0.99
	<i>t(p)</i>	-0.901(0.369)	-0.165(0.869)	0.547(0.585)	-1.713(0.088)
Eating habits	Good	2.65±1.15	2.49±0.97	2.92±1.20	3.86±1.01
	Bad	2.69±1.13	2.55±1.03	2.89±1.20	3.97±0.97
	<i>t(p)</i>	0.708(0.480)	0.712(0.477)	-0.371(0.711)	1.008(0.315)
Total		2.57±1.17	2.45±0.94	2.96±1.22	3.82±1.02

* $p < 0.05$, ** $p < 0.01$, *** $p < 0.001$.¹⁾ Means in the column with different superscripts are significantly different by Duncan's multiple range test.

중국 거주 기간 동안 빵을 선호하는 중국인의 식습관에 익숙해져 있는 북한이탈주민의 빵류 선호도는 제과점에서 쉽게 구할 수 있는 일반적인 빵을 6종류로 분류하여 조사하였는데, 식빵(bread) 등 빵에 대한 선호도는 특별히 유의적인 차이는 보이지 않았으며 카스테라(3.19)에 대한 선호도가 가장 높았다.

4) 북한 음식의 이용

현재 한국에 거주하고 있는 북한이탈주민이 조리해서 먹고 있는 북한음식은 찹쌀순대, 국수, 속도전떡, 양배추김치, 오징어순대, 두부 밥, 쌀 만두, 명태순대, 감자떡 등으로 함께 조리하여 먹기도 하였고, 직접 만든 것을 선물로 받기도 한다(임상철 2005).

한국에서의 북한 음식 조리형태는 Table 6과 같으며, 북한 음식 그대로 조리한다.'는 응답자가 과반 수 이상(51.4%)으로 가장 많았고, 다음으로 한국식으로 변형시켜 조리한다(26.5%), 거의 조리하지 않는다(14.6%), 기타(중국식 또는 나름대로 조리한다)(7.6%) 등의 순으로 나타났다.

북한이탈주민이 한국에서 북한 음식을 변형하여 먹는 이유에 대한 결과는 Table 7과 같다. '북한 식재료 구입의 어려움으로' 변형해 먹는다는 응답자가 33.1%로 가장 많았고, 다음으로 가족이나 동거인의 북한음식 맛에 대한 생소함(20.6%), 북한음식 조리 불가능(18.8%), 기타(17.5%), 식재료에 대한

거부(10.0%)의 순으로 나타났다. '북한 음식 조리가 불가능하다.'는 의미는 북한에서 어머니가 해주던 조리방법을 잊어버려 생각나지 않는다는 것으로 조사되었다. 임상철(2005)은 농산물 교역을 통하여 거의 대부분의 먹거리가 남과 북을 오가고 있으나, 보다 적극적으로 먹거리 교류를 모색할 필요가 있다고 제안한 바 있다. 즉, 식문화 교류의 차원에서 북한의 식문화에 관심을 가지고 식재료 교역을 할 필요가 있다고 본다(황지운 2000).

이웃에게 북한음식 권유 경험 및 선호도의 경우 주위사람의 북한음식에 대한 반응이 어떠한지를 알아본 결과는 Table 8과 같다.

먼저 주위사람에게 북한음식 권유 경험이 있는 응답자는 62.2%로 나타났고, 주위사람들의 북한음식에 대한 반응은 좋아했다 36.8%, 매우 좋아했다 10.4% 등 47.2%가 북한음식에 대해 좋았다는 반응을 보였고, 매우 싫어했다 3.2%, 싫어했다 5.6% 등 부정적인 반응은 8.8%에 불과하여 한국인 역시 북한음식에 대해 큰 거부감이 없는 것을 알 수 있다.

5) 북한음식과 남한음식의 차이에 대한 인식

남한음식 맛에 대한 인식이 어떠한지를 조사한 결과는 Table 9와 같다. 북한음식 대비 남한음식이 맛에 대해서는 3.13점 보통 수준의 평균점을 보여, 북한음식에 비해 크게 맛있지는 않다는 반응을 보였다. 특히 한국음식이 너무 달다(4.19)

Table 5. Preferences of foods Mean±S.D.

Classification	Gender		Standard of living in S. Korea			Eating habits			Total		
	Male	Female	t(p)	Low	Middle or more	t(p)	Good	Bad		t(p)	
Steamed rice	Only rice	3.61±0.89	3.88±0.71	-2.032(0.044)*	3.81±0.77	3.77±0.72	0.323(0.747)	3.90±0.80	3.73±0.71	1.517(0.131)	3.82±0.76
	With beans	3.40±0.98	3.50±1.09	-0.541(0.589)	3.41±1.10	3.50±0.96	-0.480(0.632)	3.60±1.07	3.38±1.09	1.337(0.183)	3.48±1.07
	With barley	2.84±1.03	2.96±1.07	-0.596(0.552)	2.85±1.05	3.07±1.05	-1.191(0.235)	3.05±0.99	2.80±1.14	1.512(0.132)	2.93±1.06
	With corn	2.54±1.00	2.76±1.10	-1.111(0.268)	2.69±1.08	2.76±1.10	-0.394(0.694)	3.00±1.11	2.50±1.00	3.183(0.002)**	2.71±1.08
Noodles	Instant noodle	3.61±1.15	3.03±1.11	2.866(0.005)**	3.04±1.15	3.42±1.03	-1.958(0.052)	3.10±1.20	3.18±1.07	-0.461(0.645)	3.15±1.12
	Wheat noodle	3.08±1.06	2.89±0.98	1.027(0.306)	2.95±1.02	2.87±0.97	0.484(0.629)	2.95±0.99	2.91±1.03	0.240(0.810)	2.93±0.99
	Noodle with bean sauce	3.36±1.22	3.08±1.15	1.319(0.189)	3.08±1.16	3.21±1.18	-0.646(0.519)	3.22±1.15	3.07±1.21	0.805(0.422)	3.14±1.17
	Soup noodle	3.83±1.15	3.81±1.02	0.130(0.897)	3.70±1.07	4.14±0.87	-2.578(0.011)*	3.97±0.96	3.68±1.12	2.053(0.042)*	3.81±1.04
Soups	Noodle with assorted mixture	3.57±1.19	3.30±1.06	1.308(0.192)	3.24±1.08	3.70±1.05	-2.491(0.014)*	3.54±0.99	3.20±1.16	1.850(0.066)	3.36±1.09
	Brown seaweed soup	3.46±1.10	4.09±0.85	-3.818(0.000)**	3.94±0.95	3.98±0.94	-0.239(0.811)	4.13±0.86	3.81±1.00	2.300(0.123)*	3.97±0.94
	Bean-sprout soup	3.82±0.93	3.81±0.84	0.067(0.947)	3.82±0.88	3.72±0.83	0.625(0.533)	3.87±0.77	3.75±0.93	0.927(0.355)	3.81±0.86
	Bean-paste potage	4.08±1.12	4.17±0.76	-0.633(0.527)	4.19±0.86	4.04±0.85	1.052(0.294)	4.31±0.76	4.05±0.90	2.012(0.046)*	4.15±0.85
Breads	Canine meat soup	4.00±1.16	3.51±1.10	2.381(0.018)*	3.56±1.19	3.73±1.00	-0.811(0.419)	3.72±1.06	3.55±1.20	0.933(0.352)	3.62±1.13
	Spicy beef soup	3.89±1.17	3.35±1.18	2.458(0.015)*	3.40±1.21	3.60±1.14	-0.980(0.329)	3.62±1.14	3.32±1.24	1.623(0.106)	3.46±1.19
	Cake	2.83±0.91	2.76±1.01	0.420(0.675)	2.71±1.00	2.84±0.99	-0.764(0.446)	2.75±0.91	2.78±1.06	-0.202(0.840)	2.77±0.99
	Pizza	2.92±1.30	2.85±1.07	0.347(0.729)	2.63±1.02	3.41±1.20	-4.224(0.000)***	2.87±1.04	2.81±1.18	0.369(0.713)	2.87±1.12
Breads	With cream	2.78±1.08	2.61±0.91	0.967(0.335)	2.55±0.88	2.80±1.08	-1.519(0.131)	2.71±0.88	2.57±0.99	0.932(0.353)	2.65±0.95
	Sponge cake	3.45±1.13	3.12±1.01	1.853(0.065)	3.08±1.02	3.40±1.10	-1.817(0.071)	3.25±1.03	3.11±1.07	0.950(0.343)	3.19±1.04
	Doughnut	3.05±1.27	2.83±1.00	1.137(0.257)	2.77±1.05	3.07±1.10	-1.607(0.110)	2.91±1.03	2.83±1.10	0.528(0.598)	2.88±1.06
	Bread	3.08±1.05	2.95±0.94	0.741(0.460)	2.97±0.96	2.91±0.97	0.337(0.736)	2.96±0.84	2.93±1.05	0.206(0.837)	2.98±0.96

* p<0.05, ** p<0.01, *** p<0.001.

Table 6. Cooking methods of North Korean food

N(%)

Classification		Stands	Transformation	Little	Others	Total	$\chi^2(p)$
Gender	Male	23(54.8)	4(9.5)	11(26.2)	4(9.5)	42(100.0)	11.307* (0.010)
	Female	72(50.3)	45(31.5)	16(11.2)	10(7.0)	143(100.0)	
Age	20's	20(41.7)	12(25.0)	10(20.8)	6(12.5)	48(100.0)	9.863 (0.362)
	30's	35(50.0)	23(32.9)	9(12.9)	3(4.3)	70(100.0)	
	40's	27(57.4)	12(25.5)	5(10.6)	3(6.4)	47(100.0)	
	50's	13(65.0)	2(10.0)	3(15.0)	2(10.0)	20(100.0)	
Scholarly-attainment	Under middle & high school	77(53.5)	37(25.7)	17(11.8)	13(9.0)	144(100.0)	6.886 (0.311)
	College or further	18(43.9)	12(29.3)	10(24.4)	1(2.4)	41(100.0)	
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	57(53.3)	28(26.2)	15(14.0)	7(6.5)	107(100.0)	0.990 (0.987)
	2~3	25(51.0)	12(24.5)	9(18.4)	3(6.1)	49(100.0)	
	3 year	11(47.8)	7(30.4)	3(13.0)	2(8.7)	23(100.0)	
Standard of living in N. Korea	Low	27(45.8)	13(22.0)	13(22.0)	6(10.2)	59(100.0)	5.498 (0.319)
	Middle or more	68(54.8)	35(28.2)	14(11.3)	7(5.6)	124(100.0)	
Standard of living in S. Korea	Low	72(55.0)	29(22.1)	23(17.6)	7(5.3)	131(100.0)	9.943* (0.019)
	Middle or more	19(40.4)	17(36.2)	4(8.5)	7(14.9)	47(100.0)	
Total		95(51.4)	49(26.5)	27(14.6)	14(7.6)	185(100.0)	

* $p < 0.05$.

Table 7. Why they transform North Korean food into new forms

N(%)

Classification		Difficulty for purchase	Unfamiliarity	Denial in materials	Not acquainted of cuisine	Others	Total	$\chi^2(p)$
Gender	Male	15(41.7)	7(19.4)	2(5.6)	8(22.2)	4(11.1)	36(100.0)	3.354 (0.500)
	Female	38(30.6)	26(21.0)	14(11.3)	22(17.7)	24(19.4)	124(100.0)	
Age	20's	17(37.0)	4(8.7)	5(10.9)	9(19.6)	11(23.9)	46(100.0)	12.035 (0.443)
	30's	19(31.1)	14(23.0)	5(8.2)	14(23.0)	9(14.8)	61(100.0)	
	40's	14(38.9)	9(25.0)	3(8.3)	4(11.1)	6(16.7)	36(100.0)	
	50's	3(17.6)	6(35.3)	3(17.6)	3(17.6)	2(11.8)	17(100.0)	
Scholarly-attainment	Under middle & high school	38(30.6)	25(20.2)	15(12.1)	20(16.1)	26(21.0)	124(100.0)	11.229 (0.189)
	College or further	15(41.7)	8(22.2)	1(2.8)	10(27.8)	2(5.6)	36(100.0)	
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	31(33.3)	15(16.1)	12(12.9)	18(19.4)	17(18.3)	93(100.0)	19.596* (0.012)
	2~3	16(37.2)	7(16.3)	1(2.3)	11(25.6)	8(18.6)	43(100.0)	
	3 year	5(23.8)	11(52.4)	2(9.5)	1(4.8)	2(9.5)	21(100.0)	
Standard of living in N. Korea	Low	16(32.0)	10(20.0)	8(16.0)	11(22.0)	5(10.0)	50(100.0)	5.528 (0.237)
	Middle or more	36(33.3)	23(21.3)	8(7.4)	18(16.7)	23(21.3)	108(100.0)	
Standard of living in S. Korea	Low	34(31.2)	17(15.6)	12(11.0)	27(24.8)	19(17.4)	109(100.0)	10.660* (0.031)
	Middle or more	19(40.4)	14(29.8)	3(6.4)	3(6.4)	8(17.0)	47(100.0)	
Total		53(33.1)	33(20.6)	16(10.0)	30(18.8)	28(17.5)	160(100.0)	

* $p < 0.05$.

Table 8. Recommendations and reactions of North Korean food

Classification		N(%)
Recommended N. Korean food	Not exist	76(37.8)
	Exist	125(62.2)
	Total	201(100.0)
Response to N. Korean food	Hate	4(3.2)
	Dislike	7(5.6)
	Normal	55(44.0)
	Like	46(36.8)
	Love	13(10.4)
Total		125(100.0)

고 느끼는 응답자가 거의 대부분이었고, 새콤하다는 반응(3.44) 역시 다소 높게 나타났으나, 북한음식에 비해 남한음식이 짜지 않고(2.38), 맵지 않으며(2.91) 기름지지 않다(2.83)는 반응을 보였다. 짠맛에서는 남성(2.64)이 여성(2.30)보다 남한음식이 짜다고 느꼈으며, 단맛에서는 20대(3.90)보다 30대(4.42)에서 달다고 하였고, 남한 거주 1년 미만인 집단(2.71)보다 2년 이상~3년 미만 거주 집단(3.24)에서 한국음식이 느끼하다고 응답하였다.

북한음식과 남한음식의 영양 및 조리 방법 등에 대한 차이 인식이 어떠한지 조사한 결과는 Table 10과 같다. 남한음식의 영양적 우수성에 대해서는 3.95의 평균점을 보여 대부분은 남한음식이 북한음식에 비해 영양적으로 우수하다는 반

Table 9. Recognition of flavors of South Korean food

Classification		Deliciousness	Sweetness	Salty taste	Pungency	Greasiness	Sourness
Gender	Male	3.09±0.89	4.02±0.96	2.64±1.16	2.98±1.12	3.03±1.39	3.55±0.71
	Female	3.14±0.98	4.24±0.83	2.30±0.89	2.89±1.06	2.77±1.08	3.41±0.93
<i>t(p)</i>		-0.268(0.789)	-1.4750(0.142)	2.039(0.043)*	0.488(0.626)	1.220(0.224)	0.882(0.379)
Age	20's	3.23±1.02	3.90±0.94 ^{b1)}	2.50±0.89	2.85±1.14	2.96±1.22	3.54±0.87
	30's	3.04±0.91	4.42±0.72 ^a	2.30±0.96	2.86±1.00	2.85±1.08	3.40±0.87
	40's	3.15±0.98	4.18±0.92 ^{ab}	2.31±0.98	2.96±1.11	2.67±1.20	3.32±0.96
	50's	3.10±0.97	4.14±0.77 ^{ab}	2.52±1.12	3.10±1.12	2.82±1.18	3.60±0.82
	<i>F(p)</i>		0.385(0.764)	3.904(0.010)*	0.685(0.562)	0.348(0.791)	0.505(0.679)
Scholarly-attainment	Under middle & high school	3.12±0.94	4.18±0.85	2.35±0.93	2.93±1.03	2.76±1.12	3.46±0.88
	College or further	3.15±1.04	4.23±0.90	2.49±1.08	2.83±1.22	3.07±1.25	3.35±0.92
	<i>t(p)</i>		-0.191(0.849)	-0.333(0.740)	-0.829(0.408)	0.517(0.606)	-1.545(0.124)
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	3.05±0.98	4.18±0.83	2.40±0.98	2.92±1.08	2.71±1.10	3.44±0.91
	2~3	3.12±0.94	4.20±0.96	2.24±0.94	2.94±1.08	3.24±1.20 ^a	3.37±0.91
	3 year	3.48±0.87	4.32±0.85	2.64±1.04	2.72±1.10	2.76±1.20	3.46±0.78
	<i>F(p)</i>		2.074(0.129)	0.253(0.777)	1.415(0.246)	0.393(0.676)	3.873(0.023)*
Standard of living in N. Korea	Low	3.07±0.92	4.08±0.88	2.43±1.03	3.12±1.04	2.98±1.20	3.31±0.75
	Middle or more	3.13±0.99	4.25±0.85	2.36±0.95	2.81±1.08	2.77±1.14	3.50±0.94
	<i>t(p)</i>		-0.424(0.672)	-1.262(0.209)	0.486(0.628)	1.856(0.065)	1.183(0.238)
Standard of living in S. Korea	Low	3.02±0.93	4.18±0.85	2.37±0.95	2.88±1.06	2.81±1.11	3.38±0.88
	Middle or more	3.35±1.05	4.34±0.87	2.39±1.08	3.00±1.15	2.96±1.29	3.58±0.91
	<i>t(p)</i>		-2.007(0.046)*	-1.100(0.273)	-0.111(0.911)	-0.676(0.500)	-0.764(0.446)
Eating habits	Good	3.20±1.02	4.26±0.81	2.38±0.93	2.82±1.05	2.90±1.20	3.38±0.92
	Bad	3.03±0.92	4.17±0.90	2.37±1.00	2.99±1.13	2.79±1.14	3.48±0.87
	<i>t(p)</i>		1.131(0.260)	0.748(0.455)	0.057(0.955)	-1.080(0.281)	0.625(0.533)
Total		3.13±0.96	4.19±0.86	2.38±0.96	2.91±1.07	2.83±1.15	3.44±0.88

* $p < 0.05$, ** $p < 0.01$, *** $p < 0.001$.¹⁾ Means in the column with different superscripts are significantly different by Duncan's multiple range test.

Table 10. Recognition of differences between the flavors of South and North Korean food

Mean±S.D.

Classification		Nutriture in S. Korean food	Fantasticality in S. Korean food	Various seasoning in S. Korean food	Assorted recipe in S. Korean food	Informed craving for N. Korean food	Cleanliness of cuisine in S. Korean food
Gender	Male	3.79±0.74	4.21±0.89	3.98±0.81	3.86±0.90	3.19±1.13	4.00±0.85
	Female	3.99±0.82	4.09±0.75	3.91±0.75	4.16±0.76	3.51±1.02	4.13±0.75
	<i>t(p)</i>	-1.453(0.148)	0.899(0.370)	0.517(0.606)	-2.148(0.033)*	-1.731(0.085)	-0.0997(0.320)
Age	20's	3.94±0.78	4.17±0.73	4.06±0.77	4.04±0.92	3.24±1.07	4.00±0.74
	30's	3.94±0.84	4.03±0.84	3.90±0.73	4.21±0.77	3.58±1.01	4.16±0.75
	40's	3.96±0.89	4.17±0.82	3.90±0.79	4.00±0.75	3.34±1.14	4.20±0.76
	50's	3.95±0.60	4.14±0.57	3.73±0.77	4.00±0.71	3.64±0.90	3.91±0.92
	<i>F(p)</i>	0.004(1.000)	0.473(0.701)	1.051(0.371)	0.894(0.445)	1.381(0.250)	1.185(0.317)
Scholarly-attainment	Under middle & high school	3.97±0.78	4.11±0.76	3.94±0.76	4.12±0.75	3.32±1.05	4.11±0.76
	College or further	3.88±0.93	4.15±0.85	3.86±0.77	3.98±0.96	3.84±0.97	4.07±0.81
	<i>t(p)</i>	0.625(0.533)	-0.288(0.774)	0.6010(0.548)	1.0270(0.306)	-2.883(0.004)**	0.301(0.764)
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	3.93±0.79	4.10±0.74	3.93±0.76	4.08±0.75	3.48±0.98	4.10±0.76
	2~3	3.90±0.95	4.04±0.92	3.96±0.73	4.17±0.81	3.33±1.13	4.24±0.75
	3 year	4.16±0.62	4.32±0.69	3.84±0.90	3.92±1.08	3.48±1.23	3.84±0.90
	<i>F(p)</i>	0.963(0.384)	1.081(0.341)	0.203(0.817)	0.754(0.472)	0.371(0.691)	2.2540(0.108)
Standard of living in N. Korea	Low	3.88±0.78	3.92±0.82	3.98±0.70	4.07±0.78	3.27±1.13	4.07±0.76
	Middle or more	3.960±0.82	4.20±0.75	3.88±0.80	4.09±0.82	3.52±1.01	4.11±0.78
	<i>t(p)</i>	-0.620(0.536)	-2.3540(0.020)*	0.839(0.402)	-0.173(0.863)	-1.514(0.132)	-0.391(0.696)
Standard of living in S. Korea	Low	3.98±0.83	4.12±0.83	3.94±0.73	4.11±0.78	3.51±1.08	4.16±0.76
	Middle or more	3.80±0.75	4.10±0.67	3.90±0.85	4.04±0.86	3.22±1.03	4.00±0.81
	<i>t(p)</i>	1.354(0.178)	0.185(0.854)	0.297(0.767)	0.503(0.615)	1.613(0.109)	1.279(0.203)
Eating habits	Good	4.020±0.89	4.11±0.80	3.92±0.81	4.17±0.80	3.59±1.01	4.23±0.93
	Bad	3.89±0.75	4.14±0.75	3.92±0.75	4.04±0.80	3.29±1.09	4.01±0.97
	<i>t(p)</i>	1.130(0.260)	-0.3340(0.739)	0.018(0.986)	1.093(0.276)	1.889(0.061)	1.961(0.051)
Total		3.95±0.81	4.12±0.78	3.92±0.76	4.09±0.80	3.44±1.05	4.10±0.77

* $p < 0.05$, ** $p < 0.01$, *** $p < 0.001$.

응을 보였고, 남한음식은 화려하고 아름답다(4.12)와 남한음식 양념의 다양성(3.92) 및 남한음식 조리법의 다양성(4.09), 남한음식 조리과정의 위생성(4.10) 등에 대해서도 북한음식에 비해 매우 긍정적인 반응을 보였다. 북한음식을 남한 친구에게 소개하고 싶다는 질문에 남성(3.19)보다 여성(3.51)이 많이 응답하였고, 40대(4.00)보다 30대(4.21)에서 남한음식의 조리법이 다양하다고 조사되었다.

북한음식의 담기 및 식재료 인식 차이는 Table 11과 같다. 북한음식이 남한음식에 비해 크고 푸짐하다는 반응(3.64)이 비교적 높게 나타났고, 북한음식은 잡곡을 이용한 음식이 특히 많으며(4.16), 북한음식은 발효식품과 천연음료가 많다(3.53)는 반응을 보였다. 20대(3.34)보다 50대(4.05)에서 '북한음식이 크고 푸짐하다.'고 응답하였으며, 여성(4.11)보다 남

성(4.37)이 '북한음식은 잡곡을 이용한 음식이 많다'는 응답이 많았다. 전문학교 졸업 이상(3.29)보다 고등학교 졸업 이하(3.60), 남한거주 기간 3년 이상(3.36)보다 2년 이상~3년 미만(3.71)이, 남한 생활 수준 중간 이상(3.30)보다 낮은(3.65) 집단에서 '북한음식은 발효식품과 천연음료가 많다.'고 응답하였다.

남한의 가공식품 섭취와 식재료의 낮 설음, 찌개문화, 북한음식의 소개 의향, 남한음식을 배워보고 싶은 의향 등에 대한 인식이 어떠한지 살펴본 결과는 Table 12와 같다. 남한에서 사용하는 대부분의 식재료에 대해서 낯설다는 반응(3.77)이 많은 것으로 나타났으며, 여럿이 함께 먹는 찌개문화에 대해서는 대부분 동의하는 반응(3.97)을 보였고, 남한음식의 학습 의향(3.98)이 높은 것으로 나타났다.

Table 11. Differences of recognition of arranging food its ingredients

Mean±S.D.

	Classification	Big & generous in N. Korean food	Assorted cereal's food in N. Korean food	Plentiful fermentative food & natural beverage in N. Korean food
Gender	Male	3.76±0.98	4.37±0.62	3.71±1.04
	Female	3.61±0.95	4.11±0.70	3.48±1.15
	<i>t(p)</i>	0.913(0.363)	2.159(0.032)*	1.208(0.228)
Age	20's	3.34±0.96 ^{c1)}	4.02±0.77	3.57±1.02
	30's	3.65±0.99 ^b	4.18±0.66	3.58±1.10
	40's	3.76±0.87 ^b	4.26±0.69	3.48±1.18
	50's	4.05±0.90 ^a	4.19±0.60	3.38±1.36
	<i>F(p)</i>	3.325(0.021)*	1.065(0.365)	0.216(0.885)
Scholarly attainment	Under middle & high school	3.62±0.89	4.15±0.68	3.60±1.09
	College or further	3.72±1.18	4.210±0.75	3.29±1.24
	<i>t(p)</i>	-0.608(0.544)	-0.567(0.571)	1.588(0.114)
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	3.62±0.93	4.08±0.70	3.48±1.13
	2~3	3.65±1.05	4.29±0.74	3.71±1.04
	3year	3.68±0.99	4.24±0.60	3.36±1.22
	<i>F(p)</i>	0.056(0.945)	1.744(0.178)	1.052(0.351)
Standard of living in N. Korea	Low	3.56±0.88	4.13±0.76	3.53±1.18
	Middle or more	3.69±0.99	4.19±0.66	3.57±1.09
	<i>t(p)</i>	-0.850(0.397)	-0.5090(0.611)	-0.230(0.818)
Standard of living in S. Korea	Low	3.62±0.99	4.24±0.66	3.65±1.08
	Middle or more	3.70±0.91	4.04±0.73	3.30±1.18
	<i>t(p)</i>	-0.473(0.637)	1.738(0.084)	1.8910(0.060)
Eating habits	Good	3.69±1.07	4.120±0.73	3.51±1.15
	Bad	3.59±0.88	4.19±0.67	3.58±1.09
	<i>t(p)</i>	0.655(0.513)	-0.755(0.451)	-0.430(0.668)
	Total	3.64±0.96	4.160±0.69	3.53±1.13

* $p < 0.05$.

1) Means in the column with different superscripts are significantly different by Duncan's multiple range test.

Table 12. Differences in dietary culture between South and North Koreans

Mean±S.D.

	Classification	S. Koreans eat too much instant processed food	Unfamiliar with most S. Korean food products	Stews served in a single pot (shared bowl)	Similarity with S. Korean table customs	Desire to learn S. Korean style food
Gender	Male	4.38±0.62	3.91±0.84	4.05±0.79	3.29±0.94	3.50±1.04
	Female	4.19±0.85	3.73±0.94	3.95±0.87	3.42±0.95	4.11±0.82
	<i>t(p)</i>	1.321(0.188)	1.1110(0.268)	0.675(0.501)	-0.811(0.419)	-4.014(0.000)***
Age	20's	4.04±0.87	3.71±0.94	3.80±0.90	3.16±0.96	4.02±0.91
	30's	4.35±0.86	3.83±0.90	3.97±0.87	3.36±1.01	3.99±0.86
	40's	4.22±0.71	3.82±0.91	4.08±0.88	3.57±0.85	3.92±1.07
	50's	4.35±0.59	3.59±1.01	4.10±0.54	3.38±0.80	4.00±0.71
	<i>F(p)</i>	1.645(0.180)	0.498(0.684)	1.091(0.354)	2.323(0.089)	0.108(0.956)

Table 12. Continued

Classification		S. Koreans eat too much instant processed food	Unfamiliar with most S. Korean food products	Stews served in a single pot (shared bowl)	Similarity with S. Korean table customs	Desire to learn S. Korean style food
Scholarly-attainment	Under middle & high school	4.18±0.82	3.79±0.95	3.88±0.89	3.39±0.91	4.01±0.88
	College or further	4.43±0.74	3.70±0.83	4.29±0.60	3.38±1.08	3.88±1.02
<i>t(p)</i>		-1.759(0.080)	0.576(0.565)	-2.767(0.006)**	0.075(0.941)	0.814(0.417)
Inhabitancy period in S. Korea	1 year	4.17±0.78	3.79±0.92	3.96±0.80	3.45±0.86	4.03±0.80
	2~3	4.32±0.89	3.82±0.92	3.94±0.92	3.53±1.00	3.82±1.07
	3 years	4.36±0.86	3.52±0.92	4.12±0.97	3.04±1.06	3.92±0.93
<i>F(p)</i>		0.851(0.429)	1.033(0.358)	0.406(0.667)	2.473(0.087)	2.621(0.069)
Standard of living in N. Korea	Low	4.25±0.73	3.77±0.92	4.08±0.85	3.39±0.90	3.97±0.80
	Middle or more	4.23±0.86	3.76±0.94	3.92±0.86	3.39±0.97	3.98±0.96
<i>t(p)</i>		0.122(0.903)	0.049(0.961)	1.199(0.232)	-0.019(0.985)	-0.070(0.944)
Standard of living in S. Korea	Low	4.32±0.81	3.84±0.85	4.09±0.85	3.44±0.92	3.98±0.91
	Middle or more	4.08±0.82	3.59±1.10	3.70±0.84	3.30±0.99	4.04±0.92
<i>t(p)</i>		1.811(0.072)	1.679(0.095)	2.766*(0.006)	0.917(0.360)	-0.413(0.680)
Eating habits	Good	4.24±0.85	3.78±0.97	4.13±0.86	3.49±0.93	4.21±0.83
	Bad	4.25±0.78	3.74±0.86	3.86±0.83	3.27±0.97	3.81±0.92
<i>t(p)</i>		-0.072(0.943)	0.329(0.743)	2.173*(0.031)	1.550(0.123)	3.117(0.002)**
Total		4.24±0.81	3.77±0.92	3.97±0.85	3.39±0.95	3.98±0.91

* $p < 0.05$, ** $p < 0.01$, *** $p < 0.001$.

요약 및 결론

본 연구는 국내에 거주하고 있는 북한이탈주민의 식습관 변화와 식품기도 특성을 중심으로 반세기가 넘게 단절된 남·북한 식문화 차이와 먹거리를 통한 남북 교류 방안을 알아보고자 국내에 정착하여 생활하고 있는 북한이탈주민 201명을 대상으로 질문을 실시하였다.

조사대상자 중 여자(78%)가 남자(21.9%)보다 많았는데, 이는 탈북과정에서 감시와 단속에 적발될 위험이 적고 중국 내에서 은신하기가 상대적으로 쉬운 여성 탈북자가 많고, 또한 기금 이후 가정의 생계를 책임졌던 여성들이 남성들보다 더 적극적으로 삶의 활로를 개척하려는 경향을 보이기 때문이다(Lee AR, 2009). 북한에서의 경제수준은 중간 수준(58.2%), 남한에서의 경제수준은 낮은 수준(69.7%)이 가장 많은 것으로 나타났다.

식습관은 남성보다 여성이, 연령층은 40대가 그리고 북한에서 생활수준이 높을수록 양보다 질을 중요시 하였다. 음식 선택 시 가장 고려하는 사항으로는 영양(38.5%)보다는 음식의 맛(52.6%)을 중요하게 여겼다. 그러나 식습관이 좋은 집단은 음식의 맛보다는 영양을 중요하게 여기는 것으로 조사

되었다.

맛에 대한 선호도 조사에서는 연령이 많을수록 단맛을 선호하였으나, 30대가 단맛을 가장 좋아하지 않았다. 신맛은 거주 기간이 짧을수록 좋아한 것으로 나타났으며, 매운맛은 연령이 낮을수록 선호한 것으로 나타났다.

곡류 음식에 대한 선호도 조사 결과, 쌀밥을 가장 좋아하였으며, 옥수수밥을 가장 싫어하였고 면류 선호도는 국수를 가장 좋아하는 것으로 조사되었다. 빵류에 대한 선호도는 카스테라를 가장 좋아하였으나, 전반적으로 빵류에 대한 선호도는 높지 않았다.

북한음식 조리 방법은 여성(31.5%)이 남성(9.5%)에 비해 한국식으로 음식을 변형해서 조리하는 것으로 조사되었다. 북한음식에 대한 주위 반응을 조사한 결과 북한음식을 주위에 권유(62.2%)한 경험이 있었고, 대부분 남한음식이 북한음식에 비해 달고 새콤한 반면, 짜지 않고 매운맛이 적으며 기름지지 않다고 느꼈다. 남한음식의 화려함과 아름다움, 다양한 양념 사용, 다양한 조리법, 위생적인 조리 과정 등에 대해 긍정적인 답을 하였다. 북한음식이 남한음식에 비해 크고 푸짐하다고 느꼈으며, 잡곡을 이용한 음식이 많고 발효식품과 천연염료가 많다고 조사되었다.

본 연구는 남·북한 문화교류와 사회통합 시 식생활에 관한 기초 자료를 제시하고자 실시하였다. 앞으로 북한이탈주민의 식생활과 식습관에 대한 심도 깊은 연구가 이루어져야 하며, 북한 이탈주민에 대한 영양교육과 올바른 식생활교육이 이루어졌으면 하는 바람이다.

문헌

- 오경옥 (2008) 고문헌과 근대문헌을 바탕으로 한 국(soup)의 식문화. 경기대학교 관광전문대학원 석사학위논문. p 1-2.
- 이덕배 (2003) 북한이탈주민의 사회적응에 관한 연구. 단국대학교 행정법무대학원 석사학위논문. p 1-2.
- 임상철 (2005) 먹거리를 통해본 북한 현실. 통일부 통일 교육원. pp 7-8, 42-46.
- 황지윤 (2000) 북한의 배급체제와 북한이탈주민의 영양상태. 중앙대학교 민족발전연구. 민족발전연구학술지. p 2.
- Choi MK, Lee YS (2008) A study on intake of adult men and women according to intake of improving agents. *Asian Society of Dietary Life* 18: 732-738.
- Han YS, Joo NM (2005) An analysis on the factors of adolescence obesity. *Journal of the Korean Society of Dietary Culture* 20: 172-185.
- Jang SH (1997) A study on food habits and food preferences of the elementary school children. *MS Thesis* Korea National University of Education, Seoul. p 7.
- Joo NM, Sim YJ, Lee KA, Jeong HS, Park SJ, Chun HJ (2001) The perception and preference of Americans residing in Korean for Korean traditional food. *Journal of the Korean Home Economics Association* 39: 15-23.
- Kang EY (1999) Anthropometric measurements and dietary patterns for children in North Korea. *MS Thesis* Ewha Womans University, Seoul. p 40.
- Kim EY (2003) A study on eating habit and food preference of elementary school students in higher grade. *MS Thesis* Kyung Hee University, Seoul. p 1-2.
- Kwak DW (2008) Research to ingestion of food and an attitude from food and drink of multicultural family. *MS Thesis* Woosong University, Daejeon. p 38-39.
- Lee AR (2003) A study on dietary behavior of North Korean defectors in South Korea. *MS Thesis* Ewha Womans University. pp 8-11, 60.
- Lee AR (2009) Changes of the dietary habits of North Koreans before and after the 1990's. *MS Thesis* Ewha Womans University, Seoul. p 10.
- Park KD (2007) A study on the making and conflicts of multicultural families. *MS Thesis* Chonnam National University, Gwangju. p 11, 38-39
- Yang YJ (2008) The effect of school lunch on middle school students' changes in the eating habits. *MS Thesis* Konkuk University, Seoul. p 11.

접 수: 2010년 8월 19일
 최종수정: 2010년 10월 21일
 채 택: 2010년 11월 25일